



DODATOK č. 1

ku KÚPNEJ ZMLUVE o prevode vlastníckeho práva k pozemkom zo dňa 07.11.2011

uzatvorený medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami:

ZMLUVNÉ STRANY:

Predávajúci:	Obec Budmerice
sídlo:	900 86 Budmerice 534, Slovenská republika
IČO:	304697
konajúca:	Jozefom Savkuliakom, starostom obce
bankové spojenie:	6601599001/5600, Prima banka Slovensko a.s., pobočka Pezinok

(ďalej len „Predávajúci“)

a

Kupujúci:	Ladislav Turinič, rod. Turinič
trvalo bytom:	
narodený:	
rodné číslo:	
štátna príslušnosť:	

a manželka	Adriana Turiničová, rod. Haršányová
trvalo bytom:	
narodená:	
rodné číslo:	
štátna príslušnosť:	

(ďalej len „Kupujúci“ a spolu s Predávajúcim ďalej len „Zmluvné strany“)

uzatvárajú v súlade s článkom X. ods. 3 kúpnej zmluvy a
v súlade s § 588 a nasl. zákona NR SR č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov
ku kúpnej zmluve tento dodatok č. 1
(ďalej len „Dodatok“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

Predávajúci a Kupujúci uzavreli spolu dňa 07.11.2011 kúpnu zmluvu (ďalej len „Kúpna zmluva“), predmetom ktorej je prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam, ktorých výlučným vlastníkom (v podiele 1/1) je Predávajúci a sú zapísané v katastrí nehnuteľností Slovenskej republiky na liste vlastníctva č. 1050, vydanom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra Pezinok, nachádzajúcich sa v okrese Pezinok, v obci Budmerice, v katastrálnom území Budmerice a to:

pozemok parcela číslo 2551/209, evidovaná ako parcela registra „C“ orná pôda o výmere 217 m² a to vo veľkosti podielu 1/1

Podľa priloženého geometrického plánu č. 52/2011 vyhotoveného 11. 08. 2011, ktorý vypracoval Ing. Peter Simeonov, Osvaldova 13, Trnava, IČO: 41 431 758 a ktorý bol overený Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra Pezinok pod č. G1 689/11 dňa 17. 08. 2011 (ďalej len „geometrický plán“) bol pozemok parcela číslo 2551/209 rozdelená na tieto časti :

- parcela č. 2551/209, záhrady	o výmere 116 m ²
- parcela č. 2551/219, záhrady	o výmere 59 m ²
- parcela č. 2551/220, záhrady	o výmere 42 m ²
spolu	217 m ²

Úmyslom zmluvných strán je prevod časti parcely číslo 2551/209 a to v zmysle priloženého geometrického plánu je predmetom kúpy parcela č. 2551/209, záhrady o výmere 116 m².

Článok II. Predmet Dodatku

Zmluvné strany sa dohodli, že sa zmení článok I. bod 1 Kúpnej zmluvy – predmet kúpy a to tak, že sa doplní a po doplnení bude znieť nasledovne:

- 1 Predmetom kúpy podľa tejto zmluvy je časť nehnuteľnosti, ktorá je vo výlučnom vlastníctve Predávajúceho a je zapísaná v katastri nehnuteľností Slovenskej republiky, na liste vlastníctva číslo 1050, vydanom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra Pezinok, nachádzajúca sa v okrese Pezinok, obec Budmerice, v katastrálnom území Budmerice ako pozemok parcela číslo 2551/209, evidovaná ako parcela registra „C“ orná pôda o výmere 217 m² a to vo veľkosti podielu 1/1.

Podľa priloženého geometrického plánu č. 52/2011 vyhotoveného 11. 08. 2011, ktorý vypracoval Ing. Peter Simeonov, Osvaldova 13, Trnava, IČO: 41 431 758 a ktorý bol overený Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra Pezinok pod č. G1 689/11 dňa 17. 08. 2011 (ďalej len „geometrický plán“) bol pozemok parcela číslo 2551/209 rozdelená na tieto časti :

- parcela č. 2551/209, záhrady	o výmere 116 m ²
- parcela č. 2551/219, záhrady	o výmere 59 m ²
- parcela č. 2551/220, záhrady	o výmere 42 m ²
spolu	217 m ²

Predmetom kúpy je iba parcela č. 2551/209, evidovaná ako parcela registra „C“, záhrady o výmere 116 m² a to v celku 1/1.

Článok III. Záverečné ustanovenia

- (1) Ostatné ustanovenia uvedenej Kúpnej zmluvy ostávajú nezmenené.
- (2) Právne vzťahy Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené v Dodatku sa riadia príslušnými ustanoveniami Zmluvy, Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.



- (3) Ak niektoré ustanovenia Dodatku nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení Dodatku. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá pokiaľ je to možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu Dodatku, pokiaľ pri uzatváraní Dodatku Zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
- (4) Zmeniť Dodatok možno len po vzájomnej dohode Zmluvných strán a to v písomnej forme.
- (5) Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z realizácie Dodatku sa budú prioritne riešiť vzájomnou dohodou.
- (6) Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch rovnakej právnej sily, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise a 2 rovnopisy sú ručené pre príslušnú Správu katastra.
- (7) Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dátumom jeho podpísania Zmluvnými stranami.

ZMLUVNÉ STRANY VYHLASUJÚ, že si Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah Dodatku nebol dohodnutý v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.

V Budmericiach, dňa 18.01.2012

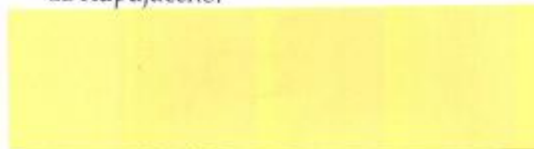
za Predávajúceho:

Obec Budmerice
Jozef Savkuliak - starosta

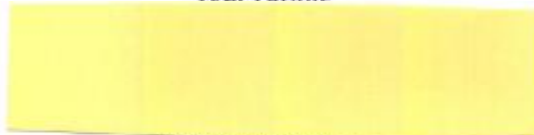


V Budmericiach, dňa 18.01.2012

za Kupujúceho:



Ladislav Turinič,
rod. Turinič



Adriana Turiničová,
rod. Haršányová

vyvesené dňa 18.1.2012
účinné dňom 18.1.2012
v Budmericiach, dňa 18.1.2012